

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON. LUNES 23 MAYO 1927

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## PROCESO APASIONANTE

# SACCO Y VANZETTI

(De «El Sol» de Madrid.)

El proceso que se sigue en Norteamérica contra Sacco y Vanzetti ha conmovido de tal manera la atención del mundo, que no se recuerda, en sucesos de esta índole, un caso idéntico. Historiemos el caso, por si el lector lo desconociera en total o en detalles. Hace siete años, el pagador de una fábrica de calzado y el guarda que le acompañaba, portando aquél unos quince mil dólares desde las oficinas de la Compañía hasta la fábrica, y por la calle principal de South Briantree, Estado de Massachusetts, fueron asesinados y robados por una partida de hombres armados, que hubieron de huir en automóviles. A las tres semanas de cometido el crimen, los italianos Nicola Sacco, zapatero, y Bartolomé Vanzetti, vendedor de pescado, fueron arrestados por sospechas, juzgados por el Tribunal del juez Webster Thayer, en Bedham, y convictos de asesinato en 14 de julio de 1921. Cerca de seis meses después, una vez pedido reiteradamente y de ser reiteradamente negado un nuevo juicio, el juez Thayer sentenció finalmente a estos dos hombres a la pena de muerte por electrocución en la semana que comienza en el 10 del próximo julio. Las únicas esperanzas están ahora en el gobernador de Massachusetts, Mr. Fulle, quien tiene el poder de condonar la sentencia o dar el perdón. Pero, mientras tanto, el caso de estos dos hombres ha llegado a tener una conciencia internacional, y sus destinos, una cuestión de extremo interés en los círculos obreros y radicales de Europa, Japón, Méjico y Suramérica. Se han hecho peticiones firmadas, demostraciones públicas, huelgas, y hasta se han lanzado bombas en diversas Embajadas de los Estados Unidos, siempre en favor de Sacco y Vanzetti. Desde que se dictó la sentencia, las protestas y peticiones recibidas por Fuller son innumerables. Una de esas protestas está firmada por veinte miembros del Parlamento inglés. Un cablegrama de Berlín dice: «Existo una gran excitación en Alemania por la nueva amenaza a Sacco y Vanzetti. Pedimos el perdón y la libertad para los prisioneros en nombre de más de 500.000 miembros de la Rote Hilfe Deutschlands». De Zurich es este otro mensaje: «Siete millones de trabajadores organizados de la Internacional Socialista están convencidos de la inocencia de Sacco y Vanzetti. Le pedimos no permita una ejecución

que de tal manera ofendería la conciencia de la humanidad». Y desde París han ido protestas de Einstein, Barbusse y Romain Rolland. ¿Por qué este intenso y mundial interés sobre lo que aparentemente es tan sólo un caso de asesinato corriente? Algunas razones han sido dadas por el profesor Flix Franfurter, de la Escuela de Leyes de Harvard, en su libro «El caso de Sacco y Vanzetti», razones que pueden resumirse así: los acusados son radicales extranjeros, y fueron juzgados en 1920, cuando la agitación antirroja posterior a la guerra estaba a su mayor altura. De acuerdo con lo dicho por el mismo juez, «la evidencia o prueba para la condena ha sido sólo circunstancial». Los testigos que se prestaron para identificar a los procesados como asesinos se contradijeron, sin llegar a una conclusión concreta. Testigos de calidad afirmaron que los encartados se hallaban en otro lugar del suceso al tiempo de cometerse éste. Un nuevo juicio, repetimos, se les ha negado repetidamente, aún después de haber presentado la defensa muchas y no usadas pruebas, incluso la confesión de uno de los individuos de la cuadrilla del mercedador Morelli de que el crimen fue cometido por esta cuadrilla. Por estos hechos el periódico conservador de Boston «Herald», que al principio estaba convencido de la culpabilidad de Sacco y Vanzetti, ha modificado su criterio, y pide un nuevo juicio, como salvaguardia para el Estado contra la posibilidad de cometer «una monstruosa injusticia». El «Journal» dice: «No hay duda alguna de cual es la opinión de Sacco y Vanzetti sobre el Gobierno de los Estados Unidos; pero aún no ha sido costumbre en América colgar a los hombres por sus ideas». Por cierto que Vanzetti, cuando Thayer pronunció la fatal condena, le dice: «Lo que hemos sufrido estos últimos siete años no puede expresarlo ninguna lengua humana, y, sin embargo, me tiene usted delante de sí, sin temblar, mirándome directamente a los ojos, sin sonrojarme, sin cambiar la color, sin avergonzarme ni temerme». Inocentes o culpables, el mundo los mira con una emoción unánime, desusada, tal si pretendiera fiscalizar todos los motivos que puedan determinar a esta hora la muerte de un hombre.

trístico que cruzarse de brazos después de una operación quirúrgica. No han de darle miedo los soldados, sino los doctores que están detrás, los sacerdotes del hecho consumado. Cree que sin tocar a la Constitución se pueden hacer por decreto modificaciones, en los reglamentos de las Cámaras, que luego se someterán a la aprobación de éstas, para evitar abusos pasados. El Parlamento debe reunirse por etapas, y durante las vacaciones podría presentar el Gobierno proyectos que el Parlamento aprobaría o desearía luego; pero no podrían terminar esas etapas dejando proyectos pendientes. Debe exigirse la responsabilidad política de los ministros con garantías, para que la vida ministerial no de penda del malhumor de un diputado. El Congreso debe ser elegido por sufragio universal y el Senado debe ser modificado, para dar entrada a la agricultura, la industria, la intelectualidad y los obreros. Las elecciones, además de ser llevadas a cabo por sufragio universal, deberían ser organizadas con la representación proporcional sobre la base de colegios provinciales. No pueden ser dejadas de lado las minorías nortistas, lo cual se consigue con dicho sistema de representación, que además podría llevar a las Cortes personalidades salientes, elegidas con votos desperdigados por toda España. La justicia debe ser reorganizada como poder y no como servicio. La colonización interior y la humanización de los contratos de arrendamiento es inaplazable. Todo esto está en la conciencia de todos, y no podría achacarse a la dictadura que lo llevase a cabo por decreto, porque en realidad está ya aprobado. A veces la dictadura no es procedimental, en el sentido que responde a tres condiciones: materia concreta, tiempo fijo y presentación de cuenta. Después de todo esto se podrían hacer elecciones municipales y después las generales, con las debidas garantías. Terminó diciendo que le asusten los teorizantes, pero no la actuación del pueblo. Si alguien dice que todo esto es peligroso, es mejor que afirme que es bueno vivir sobre la mentira. Se alegraría de que otros políticos hablasen para apoyarle en lo que ha expuesto o para combatirlo. «Yo cumpla con mi deber». El señor Ossorio fue ovacionado y salió por la tarde para Pamplona.

## SECCION BIBLIOGRÁFICA

### JULIO FLOREZ - POESIAS

La conocida y acreditada casa editorial Sopena, de Barcelona, acaba de publicar un hermoso volumen de «Poesías» del notable vate colombiano don Julio Flórez, cuya lectura nos ha hecho disfrutar del colorido y el ritmo de la más armoniosa poesía castellana. Hace algunos años se discutió mucho sobre la desaparición de la forma poética, que algunos consideraban inminente. Los prácticos fueron derrotados por los soñadores, y como recuerdo de aquella polémica literaria quedaron las palabras proféticas: «Mientras haya una mujer hermosa habrá poesía». Nosotros también podemos decir que no morirá la forma poética mientras existan hombres llenos de inspiración y de sentimiento, como Julio Flórez; alma melancólica, enamorada del amor, compenetrada con la naturaleza, que sabe expresarse con dulce ternura y al mismo tiempo con briosa valentía. Como muestra, escogida después de difícil elección entre muchas composiciones de igual mérito, ofrecemos a nuestros lectores la siguiente, última de la sección que el poeta titula «Cardos y Lirios».

**MI TUMBA**  
Cuando yo expire, a la empinada sierra transporta mi cadáver y en la cumbre no lo arrojes debajo de la tierra, sino encima... del sol bajo la lumbre.  
Donde me cante el impetuoso viento sus largos de profundis y mi caja mortuoria sea un risco, el firmamento mi capilla y la nieve mi mortaja.  
En donde para honrar el mustio rastro de lo que fue, cuando en la vida estuve, ponga por cirio funeral un astro y por incienso místico una nube.  
Donde para que hablen los humanos, que arrastran sus envidias por el suelo, me devoren, en vez de los gusanos, los buitres y las águilas del cielo.

El dar a conocer a los lectores peninsulares las mejores obras de los escritores de la América española es de mucha mayor efica

cia, para el ideal de la confraternidad hispano-americana, que todas las anodinas fiestas oficiales que se han prodigado, sin resultado positivo, en estos últimos años. Por ello hemos de agradecer a la casa editorial Sopena el que haya puesto en circulación el bello tomo de inspirados versos, que leerán con deleite los aficionados a las bellas letras. El tomo de «Poesías» de Julio Flórez se halla expuesto en los escaparates de la Tipografía Mahonesa.

## CARTAS DEL BRASIL

**Cómo se gobierna una Republica**  
En la solemne inauguración del período parlamentario, el presidente del Brasil, señor Washington Luís, ha leído a las Cámaras federales el Mensaje anual. La primera parte del mensaje presidencial compara la situación en que se hallaba el país a la caída del Imperio; con la situación actual, demostrando que el régimen republicano ha sido altamente beneficioso para el país. «Móviles tenemos para enorgullecernos del camino recorrido», declaró el doctor Washington Luís. «En 1888 nuestra población era de 15.788.000 habitantes y teníamos 348 ciudades y 916 municipios; nuestra población se eleva hoy a 39.870.000 habitantes con 860 ciudades y 1.407 municipios. En 1888 acabábamos de firmar un contrato para la construcción del puerto de Santos; en 1926 poseemos 8 puertos perfectamente acondicionados: Manaus, Pará, Recife, Bahía, Río Janeiro, Santos, Río Grande do Sul y Porto Alegre. La producción agrícola que en 1888 representaba un valor de 500.000 contos de reis, se cifra en 1925 en 8.100.000 contos. Desde el punto de vista industrial, en 1888 funcionaban en el Brasil 626 establecimientos con un capital global de 377.560 contos y su producción equivalía a 507.085 contos; en 1919 el número de establecimientos industriales alcanza el número de 15.556; el capital invertido se eleva a 1.615.156 contos de reis y la producción a 2.989.000 contos. En 1888 se exportaron 597.562 toneladas de mercancías, cuyo valor fue de 21.714.000 libras esterlinas. En 1926 se han exportado 1.856.000 toneladas por valor de 95.974.000 libras esterlinas.

a otras y sería imprudente sugerir a plazas rigurosas, fijadas de antemano. Los acontecimientos económicos, los resultados financieros, las consecuencias políticas, el orden público determinarán su enlace y duración. La primera fase, la de la estabilización, está en vías de ejecución y en la actualidad se ha logrado vencer los principales obstáculos. Señala el señor Washington Luís los favorables efectos de la reforma en las industrias manufactureras, el comercio y la agricultura, pero no es posible todavía apreciar en su totalidad los beneficios que se espera obtener. La reforma se ha iniciado sin escudillas, sin perturbaciones y sin los prejuicios de orden económico que algunos habían augurado. Su realización se está llevando a cabo con toda cautela y por sus pasos contados, dando lugar a que algunos espíritus superficiales se figuren que su aplicación se ha suspendido, o que la ley ha dejado de estar en vigor. El cambio se mantiene hoy firme, a tipo muy próximo al que se fijan la ley de reforma. El Mensaje presidencial ha causado excelente impresión en el país y en los círculos políticos y parlamentarios se hacen grandes elogios del importante documento que revela la clara visión de los problemas nacionales y apunta adecuadas soluciones para todos ellos, de conformidad con los principios consignados en la reciente declaración ministerial, donde se expone el programa de gobierno del ilustre presidente Washington Luís. S. B. C. Río de Janeiro, mayo 1927.

## Rusia tiene 146 millones de habitantes

Berlín 14.—El «Tageblatt» publica un telegrama de Moscú diciendo que el censo de la población, que actualmente se realiza en Rusia, ha dado hasta la fecha una cifra de habitantes de 146 millones. En ciertas regiones muy alejadas los funcionarios del censo han sido asesinados por los habitantes y en otras han desaparecido sin dejar vestigios.

## Ayuntamiento de Alayor

### Comisión Municipal Permanente

**Sesión semanal celebrada el día 3 de enero de 1927**  
Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Pons, asistiendo el Teniente 2.º don Bartolomé Mascareño y el sustituto don Juan de Sañor Alberdi.

**ACUERDOS**  
Aprobó el acta de la anterior. Quedar enterado a saber:

- 1.º Oficio de la Exma. Comisión Provincial, comunicando que en sesión de día 28 del mes anterior, se había acordado el pago a este Ayuntamiento de la subvención de 5.500 pesetas que le fué concedida para reparación de caminos vecinales.
- 2.º Comunicación de la Junta Insular de Abastos participando haber fijado el precio que actualmente rige de 65 pesetas el quintal métrico de harina para pan familiar durante este mes.
- 3.º Productos obtenidos durante el mes de diciembre próximo pasado por los conceptos siguientes:

	Pesetas
Arbitrio sobre carnes	1.585'92
Idem derechos de guello	191'80
Idem inspección sanitaria	444'75
Total.	2.222'47

Aprobar la Cuenta de recaudación del Repartimiento General de Utilidades respectiva al primer trimestre del ejercicio semestral de 1926. Y se levantó la sesión.

## CONFERENCIA EN TUDELA

**Ossorio y Gallardo expone su programa e invita a la discusión**  
Tudela 16.—En el teatro de Novedades dió don Angel Ossorio y Gallardo una conferencia, con la que ha cerrado el ciclo que organizó el semanario «La Noche». Don Ramón Castro presentó al orador al público, que llenaba el teatro. El señor Ossorio dijo que entiende que todos los políticos tienen el deber de hablar acerca de lo que tiene que ser la Constitución. Los que justifican el silencio diciendo que no se les permite la crítica van desacertados. También él tiene ganas de criticar, pero estima más acertado y patriótico pensar en el porvenir. No aprovechar la libertad para exponer una opinión vale tanto como darse de baja como político, «y yo no quiero» dice—ni que me licencien ni suicidarme». El afán de demoler sobre la actividad constructiva trae consigo que algunos se dediquen a manejar unos generales contra otros, sin ver que las consecuencias son gravísimas. Llegamos a renovar la época isabelina, con grave responsabilidad para todos. Divide en tres grupos a los políticos actuales: en impermeables, catastróficos y revisionistas. Los primeros son buenas personas, comúnmente conservadores y liberales neutros; estiman que nada ocurre, y que en 1927 se vive como en tiempos de Cánovas; son los mismos que se oponían a los azares de Maura, los que le llamaban revolución rio, por qué buscaba la opinión ciudadana. Creen que seguimos en el tiempo en que, en la cuestión social, haya que esperar todo de la caridad y nada de la justicia y llamaban bolchevique al cardenal Guisasaola. Algunos de estos hombres son utilizables; pero sus organizaciones cayeron definitivamente. El grupo catastrófico está formado por hombres intelectuales dominados por un tremendo e irremediable pesimismo. Sosiegan que España debe pasar por la prueba del hie

ro y del fuego, que además no impedirá esfuerzo ninguno. Tienen demasiada fantasía y se van al Extranjero a presenciar desde lejos la revolución. Los que quedamos en España, atados a las necesidades y obligaciones, de hemos salir al encuentro de ese pesimismo. Enumera los daños y peligros de toda revolución, más en un país como España, donde, carentes de ideal revolucionario, habría una revolución por cada kilómetro cuadrado. El grupo revisionista está más disciplinado, porque cuenta con mayor número de adheridos. Le estraña que las derechas sean las que defienden, con mayor fuerza, la revisión constitucional, y no comprenden que el intento llevaría a plantear cuestiones como la de la forma de gobierno y la revisión del artículo 11. Condena los procedimientos de la vieja política, pero se muestra opuesto a revisar la Constitución. Sin tocarla, se puede adecerar la política española. La revisión plantearía al comenzar la discusión tales cuestiones previas, que pronto se llegaría al caos. Las plantearían los republicanos, los comunistas y hasta los separatistas. Considera indispensable restablecer el sentido jurídico de la libertad y de la democracia y es imprescindible un Parlamento formado con el sufragio universal, porque es absurdo pedir a todos los ciudadanos que tra baje por la patria y negarles luego el derecho del voto. Combate el sistema presidencialista. Con él se levantaría un canciller, que con su caudal podría arrastrar al monarca. Es absurdo proponer que el canciller sea elegido por el pueblo cuando a éste se le niega capacidad para elegir un diputado. Si tuviera que elegir el Parlamento, el canciller se pasaría media vida buscando votos y la otra media buscando como mantenerse en el puesto. La responsabilidad ministerial deben exigir la los Parlamentos, con lo cual se evita, entre otras cosas, que la «exija el enojo popular. ¿Qué debe hacerse? No sonar que alguien pueda inventar un régimen salvador y acudir al pueblo para que diga en sus Cortes lo que quiere. Esto es más conservador y más pa

**¡¡¡ ENFERMOS DEL ESTÓMAGO !!!**  
El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:  
**LUIS ADRIAN (CIUADELA).**  
VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

# LIQUIDO por cesar en el negocio Todos los artículos existentes en la mercería LA CONFIANZA

PRECIOS MAS BARATOS QUE LOS DE FABRICA

No dejen de visitar dicho establecimiento y se convencerán. A los dueños de establecimientos que hagan compra de importancia y al público en general se les hará un buen descuento sobre los precios establecidos. Se venderá con buenas condiciones a quien solicitara la compra total de las existencias incluso enseres.

PRECIO FIJO Y AL CONTADO

Hannover, 38. - MAHÓN

## LOS DEPORTES

### Foot - Ball

#### Campo de la Unión Sportiva

Ayer tarde jugaron un partido los equipos reservas de la Unión Sportiva y del Mahón F. C.

El juego de ambos equipos sólo puede calificarse de regular, revisiendo a ratos algo de interés.

Quedaron empatados a un goal.

#### Final del campeonato de Baleares

Mientras se jugaba el partido a que hace mos referencia en el apartado anterior, se recibieron noticias, por medio de telegramas urgentes, de la lucha final del Campeonato de Baleares entre el campeón de Menorca Unión Sportiva y el campeón de Mallorca Alfonso Xlll.

El servicio de telegramas estaba admirablemente organizado, llegando las noticias con mucha rapidez, contribuyendo a ello, lo mismo los encargados de redactar los telegramas que los empleados de telégrafos de Palma y Mahón, por lo que todos son merecedores de alabanza.

En el campo de la Unión se había congregado extraordinario público que esperaba los telegramas con gran expectación.

Las primeras noticias que aparecieron en a pizarra correspondían a los primeros veinte minutos de juego en que los contendientes no habían logrado inaugurar el marcador, siendo el dominio alterno, según decía el telegrama.

Esto hizo que aumentara la expectación y creció aun más el interés al recibirse el telegrama del final de la primera parte que no alteraba la situación, continuando empatados a cero y con dominio alterno también.

Aunque antes de empezar ya se suponía que sería un partido de pocos goals, dado lo igualado de las fuerzas y la alta calidad de ambos guardametas, cuando se vio que en la primera parte no habían logrado ningún goal, se dió por descontado que el equipo que lograra marcar el primero obtendría la victoria, ya que lo más probable era que no marcarán más tantos. El triunfo, pues, dependía más de la suerte que de otros factores.

Por esto cuando se recibió el telegrama puesto a los veinte minutos de la segunda parte en que el Alfonso aparecía con un goal por cero la Unión, hubo gran decepción en todo el público, previéndose ya el resultado.

Y así fué en efecto. No se alteró más el marcador y poco después de las siete y media al conocer el resultado definitivo el público desfiló silenciosamente.

La noticia la dimos también en nuestra pizarra.

Nuestros futbolistas, aunque no han podido obtener la victoria final del campeonato, han quedado en buen lugar y más si se tiene en cuenta las circunstancias de la lucha favorables al Alfonso XIII.

No estampamos este comentario para escusar la derrota, pues cuando se dió a conocer el acuerdo de la Federación Balear respecto a la forma de jugarse los partidos se mifinase y final del campeonato ya dimos claramente que nuestros equipos debían protestar enérgicamente.

De sí representa una ventaja enorme para un equipo jugar en su misma casa se vió claramente en los cuartos de final del campeonato de España, en que hubo necesidad de jugar varios desempates porque casi todos habían ganado en su casa y habían perdido en la agena. La Federación Balear, formada por elementos todos mallorquines, pues los que representan a los equipos de esta isla son de Mallorca también, evidenciaron su parcialidad.

Esto debe tenerse muy en cuenta para lo futuro, pues, como ya dijimos al tratar del partido de desempate entre el Mahón y el Alfonso, si se hubiese jugado en igualdad de condiciones es casi seguro que el resultado hubiera sido distinto. Lo mismo hemos de hacer constar con respecto al partido final. Creemos que el fútbol menorquín merece un mayor respeto y un trato de igualdad con el de Mallorca. Así esperamos que se hará de hoy en adelante.

Reciban los jugadores de la Unión nuevos fros plácemes por el esfuerzo que realizaron en el partido de ayer en Palma, en el que perdieron por la mínima diferencia, y, sin que

decaiga su ánimo, prepárense para las próximas luchas, con la confianza de lograr el triunfo.

En la Sección Telegráfica de este mismo número van los detalles del partido. Por ellos verán que nuestro equipo al saltar al campo fué obsequiado con una silba.

No sabemos a qué atribuir tal descortesía, que creemos a todas luces inmerecida y que había de influir, en más o menos grado, en la moral de los jugadores.

#### Futbolistas menorquines a Santander

Ayer embarcaron para Barcelona, de don de deben marchar a Santander, los notables jugadores Blanco, Cladera y Fernández, del «Mahón F. C.», y Seguí, del «España», de Villa-Carlos.

Van a celebrar dos partidos de prueba en las filas del «Racing», de aquella capital, luchando contra el potente equipo «Celta», de Vigo. El primer partido debe tener lugar el jueves próximo y el segundo el domingo.

Desearnos a nuestros jugadores buena suerte y que su labor resulte en prestigio del fútbol menorquín.

#### Peña Deportiva

Tenemos entendido que para el próximo sábado día 28, esta agrupación prepara una grandiosa velada dedicada al Unión Sportiva, Campeón de Menorca, en cuyo programa tomarán parte la compañía Plus Ultra, el Orfeón Mahonés y la Banda Municipal.

En próximas ediciones se publicarán los detalles.

## ATLETISMO

### Una carrera formidable

En Los Angeles (California) se está organizando una carrera pedestre de cerca de cinco mil kilómetros de recorrido, o sea, la distancia que separa a dicha capital de Nueva York.

Dicha carrera tendrá lugar el mes de febrero del próximo año y se calcula que los participantes podrán llegar a la meta de Nueva York unos tres meses después del día de la salida.

Hay más de veinte premios señalados, siendo el más importante el que se otorgará al que la realice en menos tiempo y que consiste en diez mil dólares.

En esta interesante carrera, que se halla abierta para los corredores de todos los países, piensa tomar parte nuestro paisano ex-campeón de Cataluña y de España Teodoro Pons, quien, para ello, está ya realizando las oportunas diligencias.

Teodoro Pons llegó el sábado a esta ciudad y permanecerá aquí una corta temporada entregándose a ejercicios de entrena miento.

## Crónica local y general

### De viaje

En el vapor «Mahón» salieron ayer para Alcudia treinta pasajeros, muchos de ellos para seguir viaje a Palma, al objeto de presenciar el partido de foot-ball entre los equipos Unión Sportiva y el Alfonso.

Los excursionistas regresarán hoy junto con los que marcharon el viernes así como también los jugadores y los señores de la Junta directiva.

Por Barcelona salieron en la mencióna do buque diez y ocho pasajeros.

—En comisión de servicio marchó ayer para Palma el capitán de carabineros, con destino en ésta, don Miguel Riutord Camps.

—Por vía Ciudadela y en el vapor de este nombre embarcó ayer por la mañana para seguir viaje a Alcudia, Palma y Barcelona, el ingeniero de Obras Públicas encargado de las de Menorca, nuestro distinguido amigo don Valeriano Ruiz de Guevara.

**L' Abeille** Seguro Vida Accidentes: Incendios Pedriscos: Cristales: Robo: Ganado. Agente general: R. BUSTAMANTE Pl y Margall

### Reses de peso

El viernes en este matadero público fueron sacrificadas dos reses vacunas de gran peso en relación con la edad, por lo que como de tos curiosos publicamos los que conciernten a las mismas signen a continuación:

Ternero de 2 años y 2 meses, peso 665 kilos, criado en el predio «Se Canove Vey» término de Mercadal.

Otro ternero de un año que pesó 909 kilos, criado en «Palafanguer de Se Barrere», término de Mahón.

Estos terneros proceden de la Granja Oficial Agrícola y según noticias pronto se sa crificarán otros tan grandes como los citados, lo que muestra gran utilidad en bien de la cría del ganado.

Además esta nutrición, corpulencia y aumento de peso dan idea de cuan provechoso es el pasto que se suministra a tal ganado.

FABRICA DE GAS

COK

Clase superior

## SALON VICTORIA

Función para el lunes 30 mayo 1927 en honor del cuerpo de Ingenieros Militares con motivo de la festividad de San Fernando

Se pondrá en escena la leyenda trágica en tres actos y en verso del inmortal dramaturgo don José Echegaray.

## En el seno de la muerte

desempeñando los papeles de

Beatriz, condesa de Argelés EULALIA TUDURI  
Don Jaime, Conde de Argelés. LUIS MANERA

Entrada y butaca, 80 CENTIMOS

### La exposición «Fantasia»

Estábamos en lo cierto cuando al tratar el sábado, o sea anteayer, de este mismo asunto repetíamos lo que se nos había manifestado en el sentido de que mejor que dar una idea anticipada de los géneros que había de exponer «La Fantasia» era esperar unas horas para dar tiempo a que la realidad hablara y el público juzgase por sí mismo.

Efectivamente, habría sido imposible enumerar y describir tanta y tanta preciosidad en modas para el próximo verano, como la que estos días ha estado expuesta en la sala y departamentos laterales del popular comercio Casa Sebastián. Muy aprovechado ha sido el viaje comercial del señor Palliser a juzgar por la magnificencia y esplendidez de las adquisiciones que acaba de hacer. Imposible es, repetimos, dar en este escrito una idea de tantas y tan lindas telas, de airas yentes dibujos y tonalidades; telas finas, de llicadas, vaporosas, de gusto exquisito, telas chic, muy elegantes, almohadones, abanicos y sombrillas según modelos muy originales y nuevos a cual más hermoso, mil artículos tentadores, etc., etc.

Bien es cierto que la imposibilidad de reseñar fielmente la encantadora Exposición Fantasia está compensada por el hecho de que todo Mahón se ha deleitado al contemplarla, ya que durante la exhibición las masas de observadores sin cesar renovadas que se agolpaban para ver aquellas preciosidades ocupaban todo el ancho de la calle Nueva.

En suma, esta segunda Exposición Fantasia ha sido un gran éxito proclamado por el público, no sólo por lo deslumbrante y magnifico de las exhibiciones y si también por el arte y el buen gusto de la presentación que resaltaba fulgurante con la potente iluminación eléctrica.

Unimos nuestra felicitación a las innumerables que ha recibido el inteligente y experto comerciante don Sebastián Palliser, extensivas a cuantos le secundan en sus tareas comerciales.

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Comandante de Artillería don Joaquín López Olivares.

Imaginería. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 5.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 4.º Oficial de Artillería.

### AL PUBLICO EN GENERAL

## Es L'HIPPOCAMPE la Pintura

la preferida para todas las personas de buen gusto.

—¿Por qué motivo?

Porque es brillante, lavable, secante y durable. La más importante conocida y no tiene rival.

Pedida en todas las Droguerías de Mahón.

Sociedad Española de Barnices, Esmafes, Pinturas y Drogas. S. A. Cortes, 533. - BARCELONA

El único Agente y receptor exclusivo en esta isla de la Harina de pescado, de carne, fosfarina y conchilla de ostras marca \* \* \*

## HERCULES

de la Anónima Barcelonesa de Colas y Abonos es

DOMINGO ESTRADA, Rampa de la Abundancia 69 y 71 (Muelle)

PROSPECTOS GRATIS



PAPEL DE FUMAR

BAMBÚ

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Información de la península

**Próximos partidos**  
Se organiza un partido de fútbol a beneficio del Hospital Clínico y otro que jugarán una selección catalana y el equipo inglés Sivense a beneficio del monumento a Cervantes.

### Liga futbolística

Se trata de fundar una liga futbolística formada por los clubs Español, Barcelona, Valencia, Sevilla, Madrid, Celta de Vigo y Racing de Santander, los cuales jugarán un torneo nacional.

### Jugadores reclamados

La Federación Española de Clubs de Fútbol ha reclamado a los jugadores del Barcelona Píera y Samitier para que marchen a París a jugar el partido entre las selecciones francesa y española.

Como es sabido, Samitier está lesionado en una pierna y Píera no se mostraba muy propicio a jugar esta vez con la selección española.

### El equipo militar en Lisboa

Dicen de Lisboa que ha llegado a aquella capital el equipo militar español de fútbol que ha de jugar allí un partido contra una selección militar portuguesa.

Los jugadores españoles son muy agasajados.

### Partido Francia-España

Se ha jugado en París, en el Estadio de Colombes, el partido internacional España-Francia que ha constituido una gran victoria para nuestro equipo nacional, ya que sin jugar los internacionales Píera, Samitier, Vallana, Pasarín, Carmelo, etcétera, ha ganado por el tanteo de cuatro a uno (según otras informaciones cuatro a cero).

El equipo español se ha presentado del modo siguiente: Zamora; Portas, Zaldua; Prast, Gamborena, Peña; Sagazazu, Reguero, Yermo, Félix Pérez, Olaso.

## LA LOTERIA

En el sorteo celebrado ayer sábado en Madrid han salido premiados los números siguientes:

Con 150.000 pesetas	26825	7951	4819	20752	7500
55509.—Barcelona, muy reparado Palamós.	51555	56108	29629	24756	15474
Con 75.000 pesetas					
2074.—Málaga, Coruña, Almería.					
Con 35.000 pesetas					
15814.—Madrid, Valencia.					
Con 20.000 pesetas					
32557.—San Feliu de Llobregat					
Con 5.000 pesetas					
29524	19155	56621			

## PARA VENDER

Casa calle Foch número 25 y 27. Informes Pí y Mergall 41.

## Casa en Villa - Carlos

Se vendería una casa situada en la calle de Bellavista. Informes en esta imprenta.

## AVISO AL PUBLICO

Queda prohibido cojer manzanilla en los predios Alcaufar Nou y Vey, Baia, Cudia y Morelet.

## Gran vuelo trasatlántico

Barcelona 22 a las 5:50.

### De Nueva York a París

#### Interés y emoción

El mundo entero ha seguido mentalmente con expectante emoción el vuelo directo de Nueva York a París que acaba de realizarse felizmente.

A medida que pasaban las horas señalábase en medio de la más intensa atención mundial el paso del avión.

#### Dudas, incertidumbre, angustia

Las agencias de información, las estaciones radiotelegráficas señalaban la ruta aérea que seguía el avión tripulado por Lindberg.

Se supo que había volado sobre Escocia, Terranova e Irlanda.

La impaciencia y la ansiedad, muy grandes desde el principio, crecían enormemente. Muchos temían que el sueño hubiera rendido al intrépido aviador.

#### Horario sensacional

A las 2 y 10 de la madrugada desde un vapor se distinguió al avión de Lindberg, como a la mitad del camino. El tiempo era bueno, si bien había nubes a poca altura que no impedían la visibilidad.

A las 6 y 30 de la tarde el avión trasatlántico fué visto a doscientas millas de Irlanda. A las 19 y 45 atravesó muy alto Páan-le-Point.

A las 22 y 21 descendió en Lebourget.

#### Un héroe de la ciencia

París.—El aeródromo donde había de posarse el avión del valiente Lindberg estaba iluminado.

Por los alrededores había un gentío inmenso, imponente y poseído de un entusiasmo que rayaba en exaltación.

Tan pronto como este nuevo héroe de la ciencia náutica, el aviador Lindberg, pisó tierra francesa el Embajador de los Estados Unidos le abrazó estrechamente. También recibió un apretado abrazo del Director de la Aeronáutica francesa.

Rindió honores al valiente aeronauta trasatlántico, el Regimiento francés de aviación número 54.

#### Momentos apoteósicos

Tan pronto como el público notó la presencia del aviador yanqui estalló en ovación clamorosa el entusiasmo.

La policía apenas podía contener la avalancha humana que en un arrebato de alegría impulsiva quería precipitarse sobre Lindberg para abrazarle, zarandearle, levantarle en vilo y llevarle en triunfo.

#### Manifestaciones de júbilo

París.—Los periódicos exhiben rótulos relativos al vuelo Nueva York-París.

En las salas de espectáculos se interrumpen las funciones, las orquestas ejecutan los himnos nacionales de Francia y de los Estados Unidos y los públicos aplauden frenéticamente.

Los espectadores puestos de pie aclaman a Lindberg.

#### Detalles impresionantes

El vuelo Nueva York-París ha durado treinta y tres horas y media.

Se considera que es la hazaña más grande que registra la aeronáutica.

Lindberg sólo llevaba 2.000 litros de esencia para el motor.

Para la alimentación iba provisto de chocolate y café contenido en termos, agua y pastillas nutritivas.

En las grandes alturas Lindberg se aplicaba al rostro una máscara respiratoria.

Para mantenerse a flote en caso de descenso al mar contaba el aviador con un bote de caucho.

Durante la travesía Lindberg iba sentado.

#### El aviador y el avión

Al aparato que acaba de volar en una sola etapa desde Nueva York a París se le ha bautizado con el nombre de «Espíritu de San Luis».

Ya en plena ruta el aviador sólo veía el horizonte por medio de un periscopio.

Únicamente llevaba aparatos y objetos de precisión.

Los técnicos dudaban que el aviador pudiera orientarse.

El conjunto que ha ido en vuelo directo de Nueva York a París pesaba dos toneladas y media.

El aeronauta que se acaba de enlancear con esta proeza es el joven don Carlos Lindberg, de 25 años, comandante de aviación.

Batió el record de San Diego a Nueva York, lo que fué motivo para llamarle «El Loco del Aire».

## España al día

### Noticias y sucesos

#### Congreso municipalista

Barcelona.—En el salón de actos del Ayuntamiento se ha celebrado la primera sesión del tercer Congreso Nacional Municipalista.

El Capitán General señor Barrera representaba al Rey por lo que le rindió los honores reglamentarios del regimiento de Alcántara. Se pronunciaron discursos.

Mañana los congresistas harán visitas. Es probable que el general Martínez Anido presida la sesión de clausura.

#### La campaña de Marruecos

Melilla.—Se ha confirmado que el general Godoy y un coronel francés conciertan un plan de operaciones combinadas.

Náutica agitación en algunas comarcas de la zona francesa.

Continúa la persecución de los grupos rebeldes.

#### Croniquilla

Barcelona.—El Consejo de Guerra ha absuelto a Joaquín Granados Borrell, acusado de hacer manifestaciones contra la unidad de la patria.

En el homenaje que hoy se tributa en Vich al canónigo Coell con motivo de sus bodas de platino con el periodismo, el Gobernador ha prohibido las manifestaciones públicas.

La policía ha detenido un estafador austríaco al que expulsarán de España.

Un incendio ha destruido un almacén de juguetes de la calle de Archs y ha causado gran alarma.

Los carabinieri han descubierto una fábrica clandestina de tabaco instalada en una barraca de Montjuich.

A causa del desbordamiento del Mississippi quedan sin albergue en la región Luisiana quinientas mil personas.

#### Capítulo oficial

Madrid.—El Ministro francés del Comercio es muy agasajado.

Después de cumplimentar el Rey ha inaugurado en el Retiro una exposición de lujo.

Se ha ordenado a los capitanes generales que presiden los actos a que asistan.

Ha sido ascendido a comandante el capitán del tercio señor López Roda.

La prensa publica el recurso del conde de Romanones contra la multa extraordinaria que le fué impuesta y la contestación del marqués de Estella.

## FOOT-BALL

### CAMPEONATO DE BALEARES

El Alfonso XIII se adjudica el campeonato por la mínima diferencia

(Telegramas de nuestro redactor)

Palma 25, 7-10.

A las cinco y media saltan al campo los jugadores. Al aparecer los del Alfonso se les recibe con un aplauso general. Luego, al saltar los de la Unión son obsequiados con una silba, mientras una parte del público aplaude.

Nadie se explica la razón de la pitada. Asiste gentío enorme.

Los equipos se presentan en la forma siguiente: Alfonso XIII: Ferrer, Camps, Henales; Ribas, Munar, Tomás; Cerdá, Llauger, Socías, Morante, Hernández.

Unión Sportiva: Javier, Sintes, Miquel; Cautés, Darwin, Busutill; Morro, Nicolás, Carlés, Sintes M. y Sintes F.

Arbitra el partido el señor Baonza.

**Donativo**  
El patrón de las barcas del bu de Cluda de la entrada 20 kilos de pescado para la Casa Misericordia.  
El donativo merece alabanza y gratitud.

### Caracoles

El conserje de la Liga Marítima don Pedro Jordi. (e) Mochu, participa que esta tarde se encontrarán en el restauran los caracoles al estilo del país que podrá servir al público.

### COUSBY - JUEVES TARDE Y NOCHE

Partido «BARCELONA-VALENCIA»  
Fotografiadas con el sistema LENTO las escenas del accidente PEDROL.

### Sesión plenaria del Ayuntamiento

El sábado a las 19 se reunió el Ayuntamiento en pleno bajo la presidencia del Alcalde accidental don Joaquín Conforto Taltavull, asistiendo los concejales señores A. Marga Taltavull, Méndez, Socías, Pons Monrda, Taltavull, Méndez, Socías, Pons Monrda, Ponsell, Goñalons, Orfila, Carreras, Cardona, Escalas y Botella, Aprobada el acta de la sesión anterior, se dió lectura por el Secretario señor MasPOCH a un oficio del señor Gobernador Civil nombrando concejales suplentes, a los señores siguientes: Don Gabriel Pons Pons, industrial de San Clemente.

Cristóbal Villalonga Carreras, propietario de Lluemesanas.

Juan Taltavull Taltavull, comerciante.

Juan Fábregues Coranif, propietario.

José P. Llop Gómez, propietario.

Francisco Coll Riudavets, propietario.

Mario Gomila Sintes, industrial.

Lorenzo Conforto Tuduri, industrial.

Antonio Trlay Pors, industrial.

Pedro Maristany Maril, industrial.

Pedro Bais Seguí, industrial.

Francisco Florit Meliá, industrial.

Ramón Huguet Orfila, comerciante.

Rafael Pons Coll, cajero del Banco del Comercio.

Tomás Goñalons Orfila, abogado.

Sebastián Palliser Villalonga, comerciante.

Bartolomé Vives Perelló, industrial y

Gaspar Valls Pons, farmacéutico.

Los cuatro últimos no asistieron y los demás se posesionaron del nuevo cargo.

Luego se aprobaron por unanimidad las nuevas ordenanzas municipales que han de sustituir a las que hoy siguen que son del año 1858; de hace la friolera de 69 años. El Alcalde era entonces don Pedro Mir Pons y secretario don Benito Pons y Fábregues.

Sobre las condiciones de los señores del ensanche los concejales señores Méndez y Botella presentaron una proposición que quedó sobre la mesa para que sea estudiada.

### Un momento de atención

Si la comiseración no es un mito, ésta no che rebosará el Teatro Príncipe de la gente con motivo de la función benéfica que ha de celebrarse en el expreado local a favor de un menesteroso que hace tres meses lucha tenazmente contra una enfermedad rebelde que no quiere ceder el pecho al don más preciado, que es la salud.

No solamente se puede concurrir al concierto de esta noche con el laudable propósito de contribuir a la obra caritativa que se trata de llevar a cabo, sino con el fin, también de deleitarse con los selectos números que componen la velada a cargo de los más valiosos elementos de esta localidad, así los del género dramático como los que cultivan el arte lírico.

Si esto, con ser tanto, aun no fuera bastante para atraer al público, hay otro motivo poderoso para abandonar por unas horas el hogar y ese motivo no es otro que lo más destísimo de los precios.

Es decir, por cuatro ochavos se va al verdadero templo del arte, se solaza uno y con tribuye a tender la mano al caído.

## TEATRO PRINCIPAL DE MAHON

GRAN FUNCION EXTRAORDINARIA PARA HOY LUNES 25 MAYO DE 1927. — A las 9:45 A BENEFICIO DE DON ANTONIO RIUDAVETS FLORIT organizada por va los elementos de esta localidad que desean cooperar a esta velada con el fin de allegar recursos con que pueda el señor Riudavets atender a los gastos de convalecencia de la enfermedad que ha padecido.

PRIMERA PARTE.—1.ª Sinfonía por el Sexteto Worsley.

2.ª Representación del aplaudido diálogo MI PRIMO original del señor Riudavets desempeñado por la señorita A. Riudavets y el señor Bellot.

3.ª Una romanza de ópera cantada por el baritono señor Pol.

4.ª Canción italiana cantada por P. P.

5.ª El dúo de la «Traviata» por la señorita A. Riudavets y el señor Martínez.

SEGUNDA PARTE.—La zarzuela en un acto «CHATEAU MARGAUX» por la señorita A. Riudavets, señora Gilly y señores Bellot, Roselló y Coll.

TERCERA PARTE.—Varias poesías. Romanzas y Coros por el Orfeón Mahonés.

## SALON VICTORIA

MIÉRCOLES DIA 25 MAYO. A las 9 y media

JUEVES DIA 26. FESTIVIDAD DE LA ASCENSION. A las 6 y media y 9 y media

Grandes populares a 30 céntimos

EL DOCTOR MABUSE SEXTA JORNADA

Reaparición de los grandes artistas ya famosos en Mahón TOM TILER, CHISPITA y VIVALES interpretando su última y grandiosa creación en 5 partes

LA FORTUNA DEL BANDIDO

ENTRADA GRATIS a todos los niños que vayan acompañados de sus padres.

PRONTO Carmiña, flor de Galicia PELICULA ESPAÑOLA (Lo más grande de la temporada)

## TRIANON

NUEVA SELECCION DE GRANDES PRODUCCIONES  
LUNES 25 DE MAYO DE 1927. A las 6 y media y  
SESION POPULAR  
UNA SERIE DE EXITO INMENSO

Se proyectará por última vez los primeros capítulos de la espléndida serie de gran presentación, tomada de una célebre novela francesa que se publicó en el rotativo «Le Matin».

### La dama misteriosa

Asunto magistral, de intriga, misterio y emoción. El amor, el odio y la ambición forman parte principal de la trama de esta obra de arte.

Interpretación maravillosa de un conjunto de grandes estrellas, entre las que destacan CLAUDE FRANCE por su juventud y belleza; MAURICE DE FERRANDY, el coloso de la pantalla, el veterano actorazo de la «Comedia Francesa», y los galanes jóvenes JOE HARMAN y FRANCOIS MURSEY.

La serie que esta temporada se ha aplaudido con más fervor en los cines de Barcelona

Completará el programa la «Revista Gráfica Verdager n.º 1» y la cómica en 2 partes «SALVESE EL QUE PUEDA!», por la pandilla.

## CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 24 MAYO. Tarde a las 6 y media

Gran Sesión popular de moda Entrada y asiento 30 céntimos

Por última vez se proyectará el grandioso drama ferroviario de gran interés.

### EL EXPRES DE MEDIA NOCHE

Creación magistral de ELAINE HARMEESTEIN y el nuevo galán joven WILLIAM HAINES.

«Noticiero Fox 5» EL CHICO DE LA MODISTA. Muy cómica por Al St. John

JUEVES, LA ASCENSION: GRANDIOSOS ESTRENOS. El drama en 5 partes por Reed HOWES: «FILIBUSTEROS DE HOY» y el partido de Fútbol «Barcelona-Valencia» con el accidente PEDROL, las escenas principales tomadas con el sistema LENTO

# HEZONAHIA DABONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcetera

## L'ABELLE

COMPAÑIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

## BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERERUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

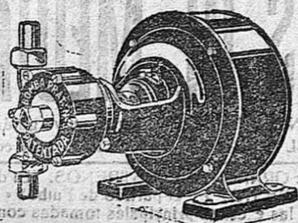


CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



## Obras diversas

Se pueden adquirir en la Librería Mahonesa, calle Nueva.

- SCIENS. — «Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) 3'00
- DE FLEURY. — «La angustia humana» 5'00
- BARRETT. — «En el umbral de lo invisible» 5'00
- PERRIN Y MATHIEU. — «La Obesidad» 5'00
- CLAPAREDE. — «Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» 8'00
- LE BON. — «El desequilibrio del Mundo» 5'00
- JANET. — «Medicina psicológica» 5'00
- ROSENTHAL. — «Hagamos fortuna» 4'00
- BRANTOME. — «Vida de las damas galantes» 5'00
- RABELAIS. — «Gargantúa y Pantagruel» 5'00
- HEPTAMERON. — «Cuentos de la Reina de Navarra» 5'00
- HERNAIZ. — «Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» 5'00
- PREVOST. — «Su querida y yo» (Novela) 5'00
- WELLS. — «El Nuevo Maquina-velo» (Novela) 6'00
- FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» 4'00
- FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» 6'00
- MARQUES DE STA. CARA. — «Un teatro en el misterio» 5'00
- FLAMMARION. — «Las casas de duendes» 7'00
- CHEVREUIL. — «No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) 5'00
- OSLY. — «El conocimiento supranormal» 7'50
- FRONDONI LACOMBE. — «Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras) 7'00
- BENLLIURE Y TUERO. — «Sátiras y diatribas» (Crítica) 5'00
- AMADOR R. GUERRA. — «La recepción de la T. S. H.» a largadistancia

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny, AUTRECHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a

Granja Barcino, Consell.-(Mallorca)

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos! PRODIGO GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 8263

## PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Es el específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas, con rapidez, es oscuridad, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente mente eficaz en las oftalmías, y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorrágicas, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curálas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno u otros tan temibles, usad ya en clínica. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curáranse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGO GALUZ evita usar lentes.

PRODIGO GALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colores conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cejeras, lo hace desaparecer.

PRODIGO GALUZ.

PRODIGO GALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGO GALUZ. (Exigid la firma y marca en el preclavo de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Eufemia, 64, 8.ª, derrecha, Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.